

# 2

91286R

*English translation  
of this cover on the  
back page*



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa  
New Zealand Qualifications Authority

## Kaupae 2 Te Reo Māori 2025

91286 Pānui kia mōhio ki te reo o te ao torotoro

Ngā Whiwhinga: E Ono

TE PUKA RAUEMI

Tirohia tēnei pukapuka hei whakaoti i ngā tūmahi mō te aromatawai Te Reo Māori 91286.

Tirohia mēnā e tika ana te raupapatanga o ngā whārangi 2–5, kei roto i tēnei pukapuka, ka mutu, kāore tētahi o aua whārangi i te takoto kau.

**KA ĀHEI TE PUPURI I TE PUKA RAUEMI NEI HEI TE MUTUNGA O TE WHAKAMĀTAUTAU.**

**E tika ana kia wātea mai te whārangi nei, ā, ka haere tonu te whakamātautau i te whārangi e whai ake ana.**

***This page has been deliberately left blank.***

***The assessment continues on the following page.***

## TE WHAKATAETAE KĪ-O-RAHI Ā-MOTU

Pānuitia te kōrero kei ngā whārangi 4–5 a Te Wehi rāua ko Rāniera hei whakaoti i ngā tūmahi mō Te Reo Māori 91286.

Kei raro iho nei he kupu taka hei tautoko i a koe e pānui ana.

*Read the conversation on pages 4–5 between Te Wehi and Rāniera to answer the questions for Te Reo Māori 91286.*

*Below is a glossary for you to use as you read through the text.*

### He Kuputaka / Glossary

āwangawanga	to be distressed, to be nervous
hīkaka	to be excited
matapaki	to discuss
parakitihi	to practice
piropiro	mood/feeling
pitomata	potential
tāina (iwi variation of tēina)	younger brother (of a male), younger sister (of a female)
toki	expert/highly skilled
waia	to be accustomed to
wheako	experience

## TE WHAKATAETAETAE KĪ-O-RAHI Ā-MOTU



Te Wehi

E hika, kei te aha?

E hoa, kāore aku amuamu, i oho ahau i tēnei ata. Ā koe rā?



Rāniera

Kei te tino hīkaka ahau. Hei te wiki e tū mai nei ka tū te whakataetae ā-motu mō te kī-o-rahi. Kua nui ā mātou parakitihī ki ngā tīma o konei i Tūranga nei, nā, i āhua pai hoki mātou. I hinga mātou i ētahi kēmu, engari i toa hoki i ōna wā. Tūmanako ana ahau ka rite hoki te pakari ki te whakataetae hei tērā wiki.



Te Wehi

Ka mau tō koutou wehi, e hoa. Hika, kia tākaro ki ngā tīma o konei, he pai tērā whakangungu i a koutou kia kore ai e haere koretake atu. Kei te pēhea ngā piropiro o tō kapa? Ko wai rā te kāpene?



Rāniera

E hoa, kāore ahau i te mōhio he aha ai, engari ko ahau! I whiriwhiria ahau e te kaiako hei ārahi i te tīma! Mīharo ana, nē! Engari, kei te pērā tonu ngā tuākana, hīkaka ana i te kitenga atu i te pitomata kei roto i a mātou, heoi anō, ngā tāina, e rongō ana, e kite ana rātou i te āwangawanga. Ki tōku nā whakaaro, nā te mea e haere ana ki te mura o te ahi ki reira pakanga ai ki ngā tīma hou, ngā toki o te motu.



Te Wehi

Nē? He aha te take kei te pērā ngā tāina? Kua nui kē ngā tākaro ki ngā toki o Tūranga nei. I tōna tikanga, kua waia kia tūtaki ki ngā kura nui o te motu, ki ngā toki?



Rāniera



Te Wehi

Āe mārika, e hoa. Nā te aha pea? Nā te mea kua mōhio kē pea rātou ki ngā taurira o konei o aua tīma. Kua waia kē. He whanaunga kē, he tuakana, tāina.

Āi, Mārama ana! Nō reira, kia ahatia rā rātou?



Rāniera

Nā, ko te kōrero mai a tō mātou kaiako, kia āta wānanga, āta matapaki te tīma i ngā uauatanga ka ara ake pea i te wā ka tae ki te whakataetae. Me whakaaro ki a mātou mahi, ngā nekehanga, te maka me te hopu pōro, te tīhae haki, te ārai i te tipu i ngā kēmu, kei hua ake. Engari ko te mea nui, kia kōrero ki ngā tāina e pērā ana te āwangawanga kia panaia atu ki rahaki, nā kia kōrero ngāwari, tautoko, me te akiaki nui i a rātou. I te mutunga o te rā, me mōhio kē rātou ka tautoko nuitia rātou e mātou ngā tuākana o te tīma. Koinā!



Te Wehi

Āi, he rautaki pai ēnā. Kei whea mai, koutou! Ko te mea nui mai i tāku nā titiro, tāku nā whakarongo ko te whai wheako. Kua whai wheako koutou i te tākaro ki ngā kura, ki ngā tīma o Tūranga, ā, kia whai wheako i te whakataetae ā-motu, kātahi nā ka tau, ka pai rawa atu pea. Mōhio nei ahau, he toki ngā tāina o tō kapa, ā, taihoa ngā tau e heke nei. Ākuni pea ka eke ki ngā tīma Māori, ngā tīma o Aotearoa. Koirā te pitomata kei a rātou nē!?



Rāniera

Tēnā koe, e hoa i tēnei wānanga, māu hoki pea hei kōrero i ēnei kōrero ki ngā tāina hei reo kē atu i ō mātou.



Te Wehi

Āe, e hoa.



Rāniera





*English translation of the wording on the front cover*



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa  
New Zealand Qualifications Authority

## Level 2 Te Reo Māori 2025

91286 Pānui kia mōhio ki te reo o te ao torotoro

Credits: Six

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Te Reo Māori 91286.

Check that this booklet has pages 2–5 in the correct order and that none of these pages is blank.

**YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.**